

# Factura Pequeño Contribuyente

RUDY ESTUARDO, LOPEZ ESCOBAR  
Nit Emisor: 58043403  
RUDY ESTUARDO LOPEZ ESCOBAR  
CARRETERA ASFALTADA ABAJO DEL INSTITUTO TECNICO  
VOCACIONAL El Asintal, RETALHULEU  
NIT Receptor: 3378519  
Nombre Receptor: DIRECCION GENERAL DEL PATRIMONIO  
CULTURAL Y NATURAL

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
56AE3187-524F-45DC-AE03-6652075515AD  
Serie: 56AE3187 Número de DTE: 1380926940  
Número Acceso:  
Fecha y hora de emision: 30-sep-2020 15:56:02  
Fecha y hora de certificación: 03-sep-2020 15:56:02  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Honorarios por Servicios Técnicos en el Parque Arqueológico Tak'alik Ab'aj de la Dirección del Instituto de Antropología e Historia de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural correspondiente al mes de septiembre del 2020 según Contrato Administrativo No. 303-2020 y Acuerdo Ministerial No. 8-2020. Cancelado	6,000.00	0.00	6,000.00	
TOTALES:					0.00	6,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador  
Superintendencia de Administración Tributaria - SAT



*Rudy Lopez Escobar*

Guatemala, 30 de septiembre de 2020

Msc.

Mario Roberto Maldonado Samayoa  
Viceministro del Patrimonio Cultural y Natural  
Su Despacho

Estimado Msc. Maldonado:

De la manera más respetuosa me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de resultados finales conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 303-2020 aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 8-2020**, correspondiente del 2 de enero al 30 de septiembre del 2020.

#### **Actividades**

Durante los meses de enero a septiembre del 2020 se obtuvieron una serie de resultados basados en el POA 2020 (Plan Operativo Anual 2020). Sin embargo, se debió de modificar parte de este plan por el Estado de Calamidad Pública derivado de la pandemia relacionada al Covid 19, todas bajo la coordinación de la Licda. Christa Schieber de Lavarreda, Coordinadora Técnica Científica del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj, siendo estos los resultados obtenidos:

#### **Resultados Cuantitativos**

1. Se Consolidaron, revisaron y editaron las Memorias de Labores de los meses de enero a septiembre del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj, solicitado y enviado a la Dirección Técnica del IDAEH de la DGPCYN.
2. Se realizó el Formato digital del Plan Operativo Anual (POA) 2020 en el Programa Project Manager.
3. Edición propuesta de Invitación para la conferencia de prensa acerca de La Estela 87 de Tak'alik Ab'aj: Ensayo de un Estudio Colaborativo.
4. Edición en programa Photoshop de 3 ilustraciones (1 dibujo, 1 foto y 1 calco) de la Estela 87 de Tak'alik Ab'aj que servirán para realizar banners del PANTA.
5. Apoyo con 3 turnos diurnos en la vigilancia del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj.

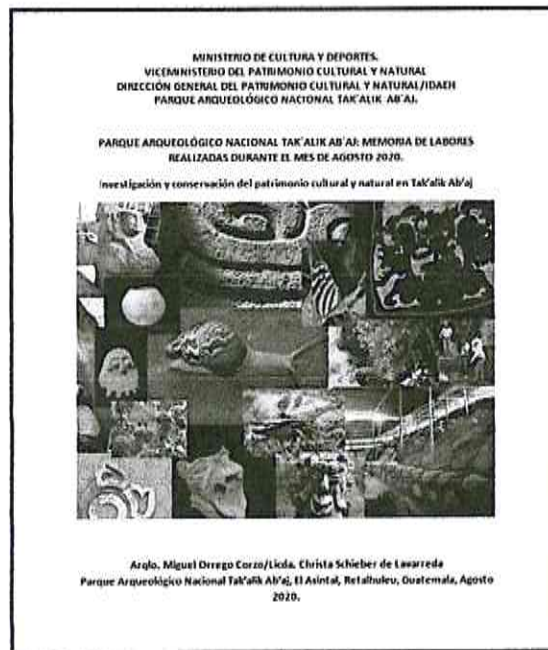
6. Propuesta y planificación de "Trabajo en Casa" durante el estado de calamidad.
7. 4 reuniones utilizando las plataformas virtuales zoom.us y Skipe, para coordinación de "Trabajos desde casa" con Licda. Christa Schieber de Lavarreda, Coordinadora Técnica Científica del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj.
8. Apoyo en la lectura, Revisión y edición del artículo "La Estela 87 de Tak'alik Ab'aj: Resultado de un estudio colaborativo" (Schieber *et al.*, en preparación).
9. Apoyo en la planificación, coordinación, revisión y edición del material del programa "TAK'ALIK AB'AJ UN PEDACITO CONTIGO TODOS LOS DÍAS", específicamente en las siguientes actividades:
  - ✓ Apoyo en 5 de 12 temas de las "NOTICIAS DE TAK'ALIK AB'AJ" que forman parte del VII Fascículo del programa, las cuales contienen la información reciente de las unidades de trabajo y los programas permanentes de mantenimiento, vigilancia y atención al público, investigación, conservación y restauración del patrimonio Cultural y Natural del PANTA.
  - ✓ Apoyo en la realización de un crucigrama de Tak'alik Ab'aj alusivo a los temas presentados durante los primeros 100 días del programa.
  - ✓ Apoyo en la revisión de 2 de 7 temas a cargo del suscrito, de un total de 24 temas de las "NOTICIAS DE TAK'ALIK AB'AJ (Parte II)" que forman parte del IX Fascículo del programa.
10. Redacción de noticia "De la tierra al papel y luego a la pantalla. La evolución de un dibujo en el laboratorio" el cual forma parte del programa "TAK'ALIK AB'AJ UN PEDACITO CONTIGO TODOS LOS DIAS" publicado en la página de facebook del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj.
11. Apoyo en la coordinación para realizar la edición de las ilustraciones del artículo "La Estela 87 de Tak'alik Ab'aj: Resultado de un estudio colaborativo" (Schieber *et al.*, en preparación).
12. 43 dibujos re-calcados de monumentos vasijas y murales de diferentes sitios arqueológicos, el objetivo principal es la edición de las ilustraciones del artículo "La Estela 87 de Tak'alik Ab'aj: Resultado de un estudio colaborativo" (Schieber *et al.*, en preparación).

### Resultados Cualitativos

1. Cumpliendo con los requerimientos institucionales se redactaron las Memorias de Labores de los meses de enero a septiembre, basado en los avances físicos reportados por las unidades del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj, que están estipulados en el Plan Operativo Anual 2020 y en la propuesta del "Trabajo en casa" y del programa *Tak'alik Ab'aj un pedacito contigo todos los días*

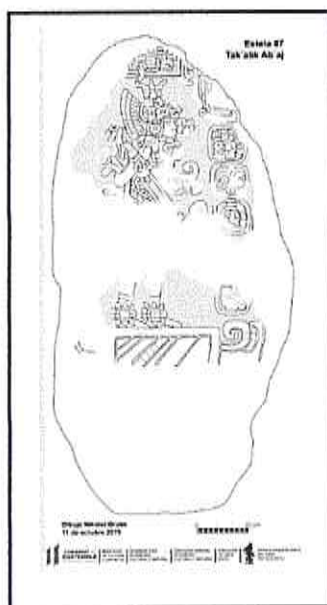


(programado durante el estado de calamidad por el covid-19). Esta se envió a la Dirección Técnica del IDAEH de la DGPCYN.



Portada de la Memoria de labores del mes de agosto.

2. Se digitalizaron, consolidaron y editaron los datos del Plan Operativo Anual (POA) 2020 de cada unidad del PANTA en el programa Project Manager para llevar el control mensual de los avances físicos realizados en el mes a reportar.
3. Propuesta de invitación para conferencia de prensa acerca de La Estela 87 de Tak'alik Ab'aj: Ensayo de un Estudio Colaborativo. Cabe mencionar que la invitación que se utilizó fue la que realizó el Ministerio de Cultura y Deportes (MICUDE).
4. Con la edición de estas imágenes de la Estela 87 de Tak'alik Ab'aj se realizaron 3 banners que se usaran en diversos eventos y exposiciones del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj. Específicamente se realice la edición de las Ilustración del dibujo de Nikolai Grube (11 de octubre 2019), las otras dos ilustraciones las realizaron otros colaboradores del PANTA.  
Se editaron las siguientes Ilustraciones de la Estela 87 de Tak'alik Ab'aj:
  - ✓ Calco de José Pineda (13 de septiembre 2018).
  - ✓ Dibujo Nikolai Grube (11 de octubre 2019).
  - ✓ Fotografía nocturna David Claudio (21 de septiembre 2018).



Edición Dibujo Nikolai Grube (11 de octubre 2019).

5. Cumpliendo las disposiciones presidenciales para la contención de la pandemia Covid-19 en el PANTA se suspendieron labores, durante estos días se apoyó a la Unidad de Vigilancia con turnos diurnos (7:00 a 15:00 hrs) cada día, en la vigilancia de la terraza 1, 2 y 3, monitoreando con recorridos por el contorno de la malla perimetral del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj.



Recorridos por malla perimetral del PANTA

6. Se editó un archivo Excel con la propuesta y planificación de "Trabajo en Casa" durante el Estado de Calamidad, específicamente cuando por disposiciones presidenciales se suspendieron las labores presenciales en el PANTA, esto con el fin de contener la pandemia del covid-19.
7. Utilizando las plataformas virtuales zoom.us y Skype se realizaron una serie de reuniones con personal del PANTA y Licda. Christa Schieber de Lavarreda, Coordinadora Técnica Científica del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj,



se coordinaron los “Trabajos desde casa” para avanzar en temas primordiales, durante el estado de calamidad por la pandemia del covid-19.

Específicamente se trataron los siguientes temas:

- ✓ Las “NOTICIAS DE TAK’ALIK AB’AJ (Parte I)” que forma parte del material que se publicó en la página de facebook de Tak’alik Ab’aj en el programa “TAK’ALIK AB’AJ UN PEDACITO CONTIGO TODOS LOS DÍAS”.
- ✓ Avances en la edición de las figuras que serán utilizadas en el artículo “La Estela 87 de Tak’alik Ab’aj: Resultado de un estudio colaborativo” que será publicado en la revista *AncientMesoamerica*.
- ✓ Realización de crucigrama para conmemorar los 100 días de publicaciones continuas en la página de Facebook de Tak’alik Ab’aj.
- ✓ Las “NOTICIAS DE TAK’ALIK AB’AJ (Parte II)” que forman parte del IX Fascículo del programa.

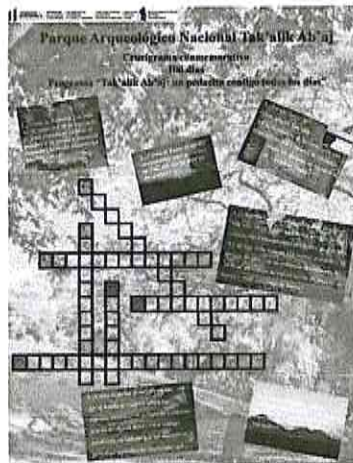
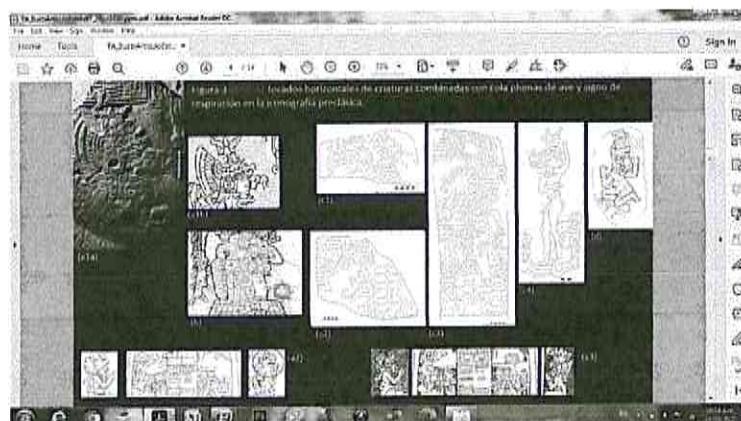


Imagen Crucigrama de Tak’alik Ab’aj.

8. Se apoyó en la lectura, revisión y edición del artículo “La Estela 87 de Tak’alik Ab’aj: Resultado de un estudio colaborativo” (Schieber *et al.*, en preparación), se cumplió con lo requerido en las normas editoriales de la revista *AncientMesoamerican* de la Universidad de Cambridge, también se logro ajustar un número de 13 figuras que se utilizaran en el texto del artículo.



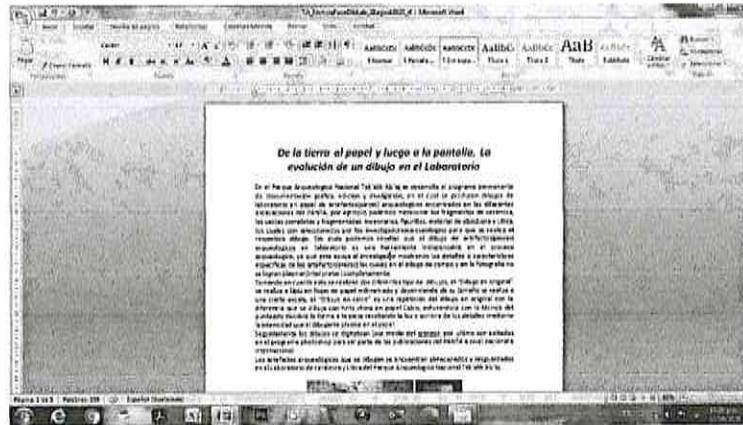
9. Se logró apoyar con parte de la información que fue compartida en la página de facebook del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj durante los días del estado de calamidad para el público, por medio del programa "TAK'ALIK AB'AJ UN PEDACITO CONTIGO TODOS LOS DÍAS" en el cual desde el 5 de abril de 2020 se ha estado publicando. Podemos decir que el programa ha sido aceptado por el público en general más que todo con las personas afines a la arqueología y las interesadas en el tema. Cabe resaltar que el personal del PANTA han puesto su mayor esfuerzo para compartir esta información clara y concisa de la gran labor que diariamente se realiza en el parque.



Carátula del Programa "TAK'ALIK AB'AJ UN PEDACITO CONTIGO TODOS LOS DÍAS"  
Fascículo VII "NOTICIAS DE TAK'ALIK AB'AJ (PARTE I)".

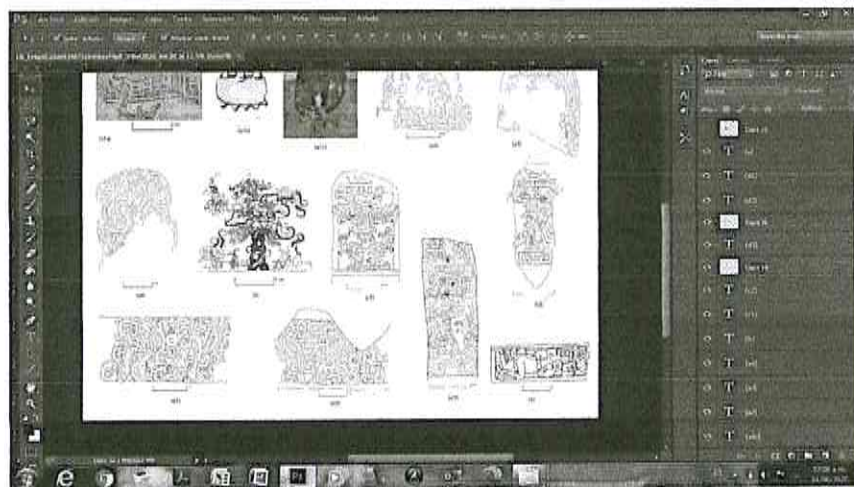
10. Se redactó la noticia nombrada "De la tierra al papel y luego a la pantalla. La evolución de un dibujo en el laboratorio" el cual es parte del fascículo IX "NOTICIAS DE TAK'ALIK AB'AJ (Parte II)", el cual forma parte del programa "TAK'ALIK AB'AJ UN PEDACITO CONTIGO TODOS LOS DIAS" publicado en la página de facebook del Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj, mientras la información es subida a la página web oficial del Ministerio de Cultura y Deportes <http://mcd.gob.gt/>





Redacción Noticia área de documentación gráfica, dibujo de laboratorio.

11. Un trabajo en conjunto con Milton Ramírez y Rudy López, editores de la Unidad de Documentación Gráfica, Omar Alvarado Encargado del Centro de Documentación y Miguel Medina Arqueólogo del parque, se coordinaron los trabajos para realizar la edición de las 13 figuras que servirán en el artículo “La Estela 87 de Tak’alik Ab’aj: Resultado de un estudio colaborativo” (Schieber *et al.*, en preparación), el cual se publicara en la revista *AncientMesoamerican* de la Universidad de Cambridge. Se continúa preparando el material (dibujos y fotografías) que conformaran las figuras que contiene el artículo. Se realizó la primer propuesta de la Figura 8 siguiendo los lineamientos de edición de ilustraciones de la revista. Se procederá a realizar las otras 12 figuras para completar todas las necesitadas en el artículo.



Edición Imagen Propuesta de la figura 8 del artículo “La Estela 87 de Tak’alik Ab’aj: Resultado de un estudio colaborativo”.

12. Se re-calcaron con tinta negra los dibujos de monumentos, vasijas y murales de diferentes sitios arqueológicos, el objetivo principal es la edición de las ilustraciones del artículo “La Estela 87 de Tak’alik Ab’aj: Resultado de un estudio colaborativo” Schieber *et al.*, en preparación) que será presentado próximamente

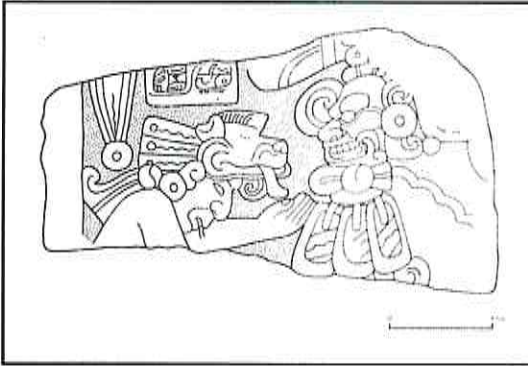


para publicación en la revista *AncientMesoamerican* de la Universidad de Cambridge.

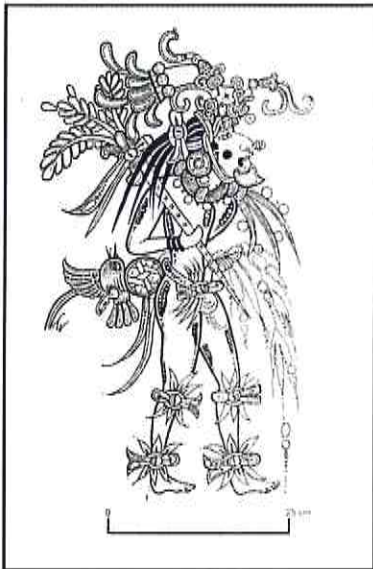
A continuación se presenta la información de los dibujos realizados:

- ✓ Estela 60 Izapa (Rudy López según Moreno 2000).
- ✓ Estela 2 Izapa (Rudy López según Moreno 2000).
- ✓ Estela 4 Izapa (Rudy López según Moreno 2000).
- ✓ Estela 25 Izapa (Rudy López según Moreno 2000).
- ✓ Kaminaljuyu Altar 9 (Henderson 2013:70).
- ✓ Kaminaljuyu Altar 1 (Henderson 2013:19).
- ✓ Kaminaljuyu Estela 67 (Henderson 2013:51).
- ✓ Kaminaljuyu Estela 9 (Henderson 2013:27).
- ✓ Uaxactun Estuco modelado Edificio H-Sub 10, Grupo H (Dibujo Valdés 1993:27 Fig. 4).
- ✓ Uaxactun Figura izquierda friso Palacio H-Sub-2, Grupo H (Valdés 1993:35 Fig. 10).
- ✓ La Mojarra Estela 1 (Winfield 1988:8 Fig. 8).
- ✓ Pectoral Entierro 4 Chiapa de Corzo (Bachand y Lowe 2011 Fig. 20b).
- ✓ Altun Ha Cabeza Dios Solar (Pendergast 1982: Fig.33).
- ✓ Monumento La Unión (Clark and Pye 2000:223 Fig.7).
- ✓ Kaminaljuyu Estela 24 (Henderson 2013:42).
- ✓ Estela 11 Kaminaljuyu (Henderson 2013:29).
- ✓ Nakbe Estela 1 (Valdés 1993:30 Fig. 6).
- ✓ Altar Shook, Suchitepéquez (Diehl 2004:147, Fig. 98).
- ✓ Altar 14 Kaminaljuyu (Dibujo Henderson 2013:32).
- ✓ Estela D Tres Zapotes (Hellmuth 1993:127).
- ✓ Kaminaljuyu Estela 68 (Henderson 2013:53).
- ✓ San Bartolo Mural Oeste Personaje 21 y 22 (Taube et al. 2010:62 Fig. 39).
- ✓ Concha Kimbell Art Museum (Schele and Miller 1986: Fig. 5.13).
- ✓ Monumento 1 El Porton (Sharer y Sedat).
- ✓ Monumento 1 El Portón, Glifo k (Sharer and Sedat 1987 Plate 18.1; Guernsey 2006: 08, Fig. 1.6 A).
- ✓ Banda de cabeza real azteca y zapoteca (basado en Stuart 2015: Figura 7 y 1).
- ✓ Formas de cabeza Ajaw como título real (basado en Stuart 2015: Fig. 12 c y d).
- ✓ Formas de cabeza Ajaw en signos de la Estela 1 La Mojarra (basado en Stuart 2015: Figura 12 a y b).
- ✓ Banda de cabeza real azteca y zapoteca (basado en Stuart 2015: Fig. 7 y 1).
- ✓ Formas de cabeza Ajaw en signos de la Estela 1 La Mojarra (basado en Stuart 2015: Fig. 12 a y b).
- ✓ Cabeza Individuo 9 y 10 Mural Norte San Bartolo (Saturno et al. 2005:9 Fig. 5) Detalle Dibujo Heather Hurst).
- ✓ Cabeza Individuo 9 Mural Norte San Bartolo (Saturno et al. 2005:9 Fig. 5) Detalle dibujo Heather Hurst).
- ✓ Cabeza Dios del Maíz Clásico Temprano Vasija Tallada (Hellmuth 1988: Fig. 4.2).

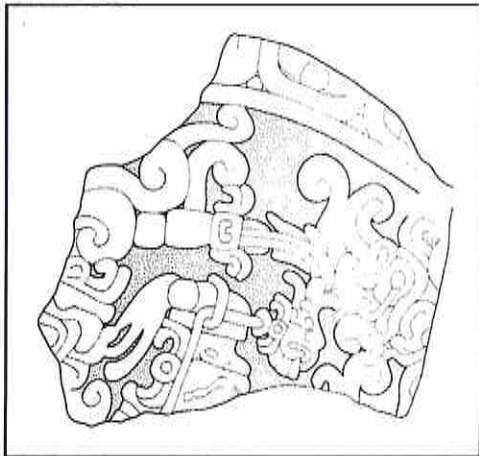
- ✓ Dios del Maiz Clásico Tardío con cráneo de forma sinuosa (según Robicsek y Hales 1981: Vasija 69; Grube 2001:65; Grube 2001:246).
- ✓ Kaminaljuyu Estela 21 (Henderson 2013:31).



- ✓ San Bartolo Mural Oeste Individuo 5 (Taube et al. 2010:10 Fig. 7).

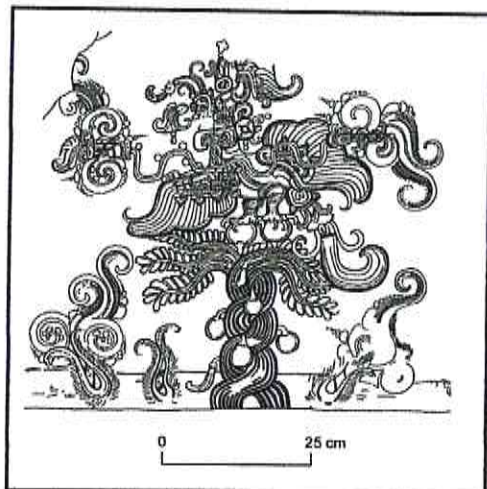


- ✓ Kaminaljuyu Altar 20 (Henderson 2013:38).





✓ San Bartolo Deidad Ave Principal (PBD) Individuo 8 mural oeste (Taube et al. 2010:11 Fig.7).



*[Handwritten signature]*

Vo. Bo.

*[Handwritten signature]*

ARQUEOLOGO  
Miguel Orrego Corzo  
JEFE ADMINISTRATIVO  
PARQUE ARQUEOLÓGICO TAKALIK AKA'

*[Handwritten signature]*

Rudy Estuardo López Escobar